



**AgEcon** SEARCH

RESEARCH IN AGRICULTURAL & APPLIED ECONOMICS

*The World's Largest Open Access Agricultural & Applied Economics Digital Library*

**This document is discoverable and free to researchers across the globe due to the work of AgEcon Search.**

**Help ensure our sustainability.**

Give to AgEcon Search

AgEcon Search

<http://ageconsearch.umn.edu>

[aesearch@umn.edu](mailto:aesearch@umn.edu)

*Papers downloaded from **AgEcon Search** may be used for non-commercial purposes and personal study only. No other use, including posting to another Internet site, is permitted without permission from the copyright owner (not AgEcon Search), or as allowed under the provisions of Fair Use, U.S. Copyright Act, Title 17 U.S.C.*

*No endorsement of AgEcon Search or its fundraising activities by the author(s) of the following work or their employer(s) is intended or implied.*

# Planification, politique agricole, histoire économique: Les décisions d'orientation et la réorganisation du système de vie des agriculteurs mutant, rapportées au contexte communal d'origine

G. Barrichon, G. Delbos

## Abstract

Orientation and reorganization decisions concerning the way of life of farmers leaving farming seen against their original "communal" background - The type of response made by a community like that of farmers leaving farming, to constraints and social and economic needs that impose change, tends towards the main component factors of an essentially farming tradition remaining. The two-fold process of differentiation and adjustment in the move from farming to non-farming is studied through an analysis of the decisions concerning the orientation and reorganization of the way of life and of the values of farmers leaving farming in the original communal background.

## Résumé

Le type de réponse que donne une communauté comme celle des agriculteurs mutant, à des contraintes et à des besoins économiques et sociaux qui imposent un changement, tend à la perpétuation des composantes essentielles d'une tradition à dominante agricole.

Le double processus de différenciation et d'ajustement dans le passage de l'agricole au non-agricole est étudié à travers l'analyse des décisions d'orientation et de la réorganisation du système de vie et de valeurs des agriculteurs mutant dans le contexte communal d'origine.

---

## Citer ce document / Cite this document :

Barrichon G., Delbos G. Planification, politique agricole, histoire économique: Les décisions d'orientation et la réorganisation du système de vie des agriculteurs mutant, rapportées au contexte communal d'origine. In: Économie rurale. N°119, 1977. Répertoire de travaux actuels de Sciences Humaines dans le monde rural. p. 4;

doi : <https://doi.org/10.3406/ecoru.1977.4317>

[https://www.persee.fr/doc/ecoru\\_0013-0559\\_1977\\_num\\_119\\_1\\_4317](https://www.persee.fr/doc/ecoru_0013-0559_1977_num_119_1_4317)

---

Fichier pdf généré le 08/05/2018

# LES DÉCISIONS D'ORIENTATION ET LA RÉORGANISATION DU SYSTÈME DE VIE DES AGRICULTEURS MUTANT, RAPPORTÉES AU CONTEXTE COMMUNAL D'ORIGINE

BARBICHON G., DELBOS G.

**mots clés :** Agriculteurs mutant, décisions, systèmes de vie.

CNRS, Centre d'Ethnologie Française. Musée des Arts et Traditions Populaires, 6, avenue du Mahatma Gandhi, 75116 Paris.

**Résumé :** Les décisions d'orientation et la réorganisation du système de vie des agriculteurs mutant, rapportées au contexte communal d'origine.

Le type de réponse que donne une communauté comme celle des agriculteurs mutant, à des contraintes et à des besoins économiques et sociaux qui imposent un changement, tend à la perpétuation des composantes essentielles d'une tradition à dominante agricole.

Le double processus de différenciation et d'ajustement dans le passage de l'agricole au non-agricole est étudié à travers l'analyse des décisions d'orientation et de la réorganisation du système de vie et de valeurs des agriculteurs mutant dans le contexte communal d'origine.

## **Orientation and reorganization decisions concerning the way of life of farmers leaving farming seen against their original "communal" background**

*Summary :* The type of response made by a community like that of farmers leaving farming, to constraints and social and economic needs that impose change, tends towards the main component factors of an essentially farming tradition remaining. The two-fold process of differentiation and adjustment in the move from farming to non-farming is studied through an analysis of the decisions concerning the orientation and reorganization of the way of life and of the values of farmers leaving farming in the original communal background.

Des entretiens approfondis avec tous les habitants ayant quitté l'agriculture dans cinq communes rurales contrastées, ont montré comment une commune rurale donnée produit des mécanismes et des modèles locaux de mutation et de cheminement professionnel.

Les matériaux et les résultats de cette première recherche sont à l'origine du travail en cours qui a pour objet d'analyser les décisions successives et simultanées dans les différents champs de la vie professionnelle, familiale, sociale ; d'autre part, d'étudier les processus de transformation et de réorganisation du système de vie des agriculteurs mutant dans une société où la dominante n'est plus agricole, et les modifications survenant dans le système communal.

Dans cette série de travaux, nous nous efforçons de montrer comment les facteurs culturels sont, à un niveau spécifique, toujours déterminants, et de mettre en évidence la complexité de leur jeu dans une société locale où les changements qui se produisent doivent trouver place dans le cadre d'un « héritage » socio-économique donné et dans un système de valeurs qui se reflète dans les types de relations et dans l'organisation de la vie familiale et domestique.

Avant la mutation, il existe, dans chaque commune, un modèle traditionnel d'organisation de vie auquel il est toujours fait référence, une conception de vie commune, et par conséquent une hiérarchie, un modèle de relations et un système de valeurs, acceptés. Tant que cette conception de vie est partagée, elle a une force régulatrice. Avec la mutation cette force régulatrice disparaît. L'agriculteur mutant entre dans un nouvel univers professionnel, et parfois résidentiel, régi par des normes dont beaucoup sont trop complexes pour pouvoir être comprises « traditionnellement ». Dans les nouveaux types de travaux auxquels il accède il ne peut plus se fier aux règles apprises et acceptées dans le cadre de sa vie agricole. Dans quelle mesure ses références agricoles interviennent-elles dans ses orientations et dans ses choix, dans l'appréhension de situations nouvelles ? Par ailleurs les nouvelles règles, les nouveaux modèles, appris et adoptés dans un nouveau champ d'emploi, et d'habitat quelquefois, vont modifier sa conception

de vie ; en les introduisant dans sa commune d'origine, le mutant ne va-t-il pas en modifier les systèmes de valeurs, les modèles de relations, et la hiérarchie acceptée jusqu'alors ?

Un double processus de différenciation et d'ajustement se met donc en place avec la mutation.

L'agriculteur mutant s'identifie toujours, à des degrés plus ou moins variables, selon l'époque de sa mutation et selon les communes, à un monde rural-agricole auquel il n'appartient plus économiquement et dans une certaine mesure socialement ; il peut analyser son nouvel univers professionnel, et parfois urbain, comme un monde auquel il ne s'identifie pas, mais auquel il appartient économiquement et socialement et dont il adopte certaines composantes. Il se trouve rejeté de l'un et/ou de l'autre monde, à moins de parvenir à établir un équilibre de compromis entre deux systèmes plus ou moins irréductibles. Faute de quoi, on assiste à un phénomène de repliement sur la vie domestique et d'isolement social.

Si le groupe d'origine impose certaines formes de transitions, de compromis, des solutions particulières plus ou moins incompatibles dans le cours des mutations, les choix qui jalonnent le cheminement et la réorganisation du système de vie, vont être limités culturellement. Les solutions données à la mutation n'apparaissent donc pas simplement parce qu'elles sont économiquement possibles. La mutation est dans certains cas le moyen concret de perpétuer l'essentiel d'un système de vie hérité d'une société à dominante agricole ; les décisions permettent au mutant de contourner des obstacles économiques pour préserver son mode de vie.

Plus les contraintes économiques sont fortes, moins les éléments sociaux-culturels exprimés dans le genre de vie peuvent agir. Pourtant ils ne cessent jamais d'opérer. Même là où elles sont les plus sévères, on trouve des variations dans les cheminements, l'existence d'un choix et d'une série de décisions qui permettent de réajuster réciproquement les données économiques aux données culturelles, et de réorganiser des systèmes de vie autour de ce que le mutant et son groupe originel cherchent à toujours préserver.